



# SIMPOSIO INTERNACIONAL

## “LA LENGUA ESPAÑOLA EN EL MUNDO: HOMENAJE A HUMBERTO LÓPEZ MORALES”

10 DE JULIO DE 2024

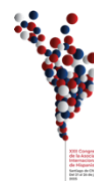
INSTITUTO DE CHILE  
Almirante Montt 454, Santiago (Metro Bellas Artes)

Inscripciones: [ingrid.graf@academiachilenadelalengua.cl](mailto:ingrid.graf@academiachilenadelalengua.cl)

Información y consultas: Dra. María Natalia Castillo Fadić [mcastilf@uc.cl](mailto:mcastilf@uc.cl)

Transmisión en directo por <https://academiachilenadelalengua.cl>

En colaboración con:



## PROGRAMA

- 9.00 APERTURA**  
Guillermo Soto Vergara, Director de la Academia Chilena de la Lengua.  
Autoridades de las instituciones organizadoras y colaboradoras.
- 9.30 CONFERENCIA INAUGURAL: *La lengua española y su internacionalización.***  
Francisco Moreno Fernández, Director del Observatorio Global del Español del Instituto Cervantes y Director del Heidelberg Center for Ibero-American Studies de la Universidad de Heidelberg.
- 10.15 CAFÉ INAUGURAL**

### PRIMERA PARTE MESAS TEMÁTICAS DE CONVERSACIÓN

- 10.30-11.20 *La lengua española en su literatura***  
Rodrigo Cánovas (Pontificia Universidad Católica de Chile)  
Miguel Donoso (Universidad de Los Andes, Chile)  
Cristián Opazo (Pontificia Universidad Católica de Chile)  
Moderador: Roberto Careaga (*El Mercurio*)
- 11.30-12.20 *Lengua española y sostenibilidad social***  
Mariane Krause (Pontificia Universidad Católica de Chile)  
Claudia Poblete (Pontificia Universidad Católica De Valparaíso)  
Patricia Stambuk (Academia Chilena de la Lengua)  
Moderador: Juan Rodríguez (*El Mercurio*)
- 12:30-13:20 *Lengua española y migraciones***  
Stephanie Díaz (Pontificia Universidad Católica de Valparaíso)  
Marcela Rivadeneira (Universidad Arturo Prat)  
Abelardo San Martín (Universidad de Chile)  
Moderadora: Ximena Póo (Universidad de Chile)
- 13:30-15:00 ALMUERZO (tiempo libre)**
- 15:00-15:50 *El español, una lengua para el mundo***  
Siegfried Muñoz (Universidad de Playa Ancha)  
Guillermo Soto (Academia Chilena de la Lengua)  
Sonia Toledo (Pontificia Universidad Católica de Valparaíso)  
Moderadora: Andrea Obaid (Radio ADN).
- 16:00-16:50 *La lengua española en sus diccionarios***  
Natalia Castillo (Pontificia Universidad Católica de Chile)  
Soledad Chávez (Universidad de Chile)  
Irene Renau (Pontificia Universidad Católica de Valparaíso)  
Moderador: Pablo Marín (Universidad de Chile)
- 16:50-17:10 BISAGRA**  
**Entrevista a Humberto López Morales.** José Romera (UNED) (video)

**17:10**            **CAFÉ**

**SEGUNDA PARTE**  
**HOMENAJE A HUMBERTO LÓPEZ MORALES**

**17:30-19:00**    Francisco Moreno Fernández (Observatorio Global del Español - Instituto Cervantes / Universidad de Heidelberg). Apertura y moderación.  
Inés Recio (Universidad de Heidelberg).  
Nuria Morgado (Academia Norteamericana de la Lengua).  
Natalia Castillo (Pontificia Universidad Católica de Chile).  
Orlando Rossardi (ANLE). Lectura de poemas y cierre.

**19:00**            **VINO DE HONOR**

## RESÚMENES DE LAS MESAS TEMÁTICAS

### **La lengua española en su literatura (10:30-11:20)**

Humberto López Morales ha destacado como un hispanista integral, no solo como especialista en lingüística, sino también en literatura en lengua española. Entre sus contribuciones, se encuentran ediciones críticas de obras literarias y manuales de literatura centrados preferentemente en dramaturgia medieval y poesía cubana del siglo XX.

La mesa propone los temas: literatura y lingüística, contactos e interdisciplina; español hablado, español escrito y español literario; lengua e historia en la literatura hispánica; aportes de la lingüística al análisis crítico y a la edición de obras literarias.

### **Lengua española y sostenibilidad social (11:30-12:20)**

Humberto López Morales ha destacado en el campo de la sociolingüística. Desempeñó un importante papel en la difusión de las teorías de investigación sociolingüística, sobre todo estadounidense del siglo XX, en centros universitarios y de investigación en Hispanoamérica y España, donde contribuyó decisivamente a la formación de nuevas generaciones de sociolingüistas y en la generación de modernos proyectos de investigación. Algunas de sus contribuciones son su observación positiva del contacto entre lenguas y entre variedades, cuando señala que no existe una lengua que no haya recibido algún tipo de influencia de otra, y su enfoque científico del cambio lingüístico.

La mesa propone los temas: las lenguas y la comunicación como instrumentos vertebradores de las sociedades y su sostenibilidad; función de la comunicación en cuestiones de índole personal, grupal y comunitaria; localismo y globalización; políticas lingüísticas en un contexto global; contacto de lenguas e identidades en medios de comunicación social, redes sociales, aplicaciones de comunicación instantánea y plataformas de *streaming*.

### **Lengua española y migraciones (12:30-13:20)**

Humberto López Morales ha destacado por su fundamentación teórica del contacto lingüístico en obras como *Sociolingüística* y por sus investigaciones de campo. Algunas de sus contribuciones se centran en el contacto lingüístico exoglótico, especialmente en los Estados Unidos entre el español y el inglés, y el habla de las comunidades migrantes hispanas en este país; en Hispanoamérica, entre el español y las lenguas indígenas; y en la península ibérica en el medioevo, entre el castellano y las distintas lenguas que luego contribuyeron a la formación del español. También se ha referido al contacto endoglótico, entre variedades del español.

La mesa propone los temas: español en los Estados Unidos; español en África y en Asia; español en contacto directo con lenguas criollas por migraciones en Hispanoamérica; variedades del español en contacto directo por movimientos migratorios en Hispanoamérica; español en contacto directo con lenguas indígenas de migrantes en las ciudades.

**El español, una lengua para el mundo (15:00-15:50)**

Humberto López Morales ha destacado como investigador en sociolingüística, dialectología e historia de la lengua, pero también como actor relevante en el establecimiento de políticas lingüísticas públicas. Algunas de sus contribuciones, especialmente como secretario general de la ASALE, se basan en superar la polaridad localismo/panhispanismo y presentar una mirada integradora, donde la globalización no empobrece, sino que enriquece y aporta nuevas variantes a las locales. López Morales releva las distintas variedades de nuestra lengua y nos recuerda que no hay un único modo de hablar español. Durante su gestión, las obras académicas dejan de ser firmadas por la RAE y pasan a ser de autoría de la ASALE, lo que muestra a nivel institucional su mirada de la variación lingüística.

La mesa propone los temas: el valor económico del español como cuarta lengua mayoritaria en el mundo; el español como lengua franca en entornos plurilingües; la lengua española en sus variedades.

**La lengua española en sus diccionarios (16:00-16:50)**

Humberto López Morales ha destacado por sus investigaciones sociolingüísticas del nivel léxico y por sus trabajos lexicográficos. Entre sus contribuciones se encuentran diccionarios relevantes como el *Léxico disponible del español de Puerto Rico*, a partir del cual surge el Proyecto Panhispánico, y el *Diccionario de Americanismos*.

La mesa propone los temas: los diccionarios como productos de investigaciones científicas; diccionarios y planificación lingüística; sociolingüística y diccionario; variación léxica en diccionarios de español; tabú, eufemismo y diccionario.

### Biodatas de panelistas

**Cánovas Emhart, Rodrigo.** Doctor en literatura hispanoamericana (Universidad de Texas en Austin). De sus últimas publicaciones, destacamos *Escenas autobiográficas chilenas* (2019) y *Vidas y censuras. Letras chilenas e hispanoamericanas* (2023). Ha sido investigador invitado en el Colegio de México y en la Universidad de California (Berkeley); y ha enseñado en las universidades de Salamanca, Brown y Connecticut (Storrs). Obtuvo la beca Guggenheim con un proyecto sobre relatos de inmigrantes judíos y árabes en Chile y México. Es profesor titular de la Pontificia Universidad Católica de Chile

**Castillo Fadić, María Natalia.** Profesora asociada de la Facultad de Letras de la Pontificia Universidad Católica de Chile. Doctora en Filología Hispánica (U. de Valladolid), máster en Lexicografía Hispánica (RAE) y magíster en Lingüística (UC), especializada en Sociolingüística y Dialectología del español, Lexicología y Lexicografía y Metodología de la investigación lingüística. Ha trabajado en la elaboración de diccionarios académicos y ha realizado investigación centrada en el nivel léxico del español de Chile, interdisciplinaria en salud y educación, de implicancias aplicadas. En 2022, obtuvo el Premio Rodolfo Oroz de la Academia Chilena de la Lengua por su diccionario *Léxico Básico del Español de Chile* (Liberalia Ediciones, 2021; proyecto financiado por el Fondo del Libro y la Lectura, convocatoria 2020).

**Chávez Fajardo, Soledad.** Directora del Departamento de Lingüística de la Universidad de Chile. Profesora asociada, enseña Lingüística Románica, Historia de la Lengua española y Lexicografía española. Doctora en Estudios Hispánicos, máster en Lexicografía Hispánica y magíster en lingüística, se dedica a la lexicografía, tanto en la elaboración de diccionarios como en su historiografía y crítica. Es miembro de número de la Academia Chilena de la Lengua (sillón 14) desde 2021. Actualmente investiga en lingüística misionera en Chile, lexicología y en historiografía de la lingüística aplicada. Es autora de los libros *Diccionarios del fin del mundo* (Fondo de Cultura Económica, 2022) y *Elementos de lexicografía hispanoamericana fundacional* (UJaen, 2022).

**Díaz Galaz, Stephanie.** Profesora adjunta del Instituto de Literatura y Ciencias del Lenguaje en la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso. Doctora en Estudios de Traducción e Interpretación y Máster en Estudios de Traducción e Interpretación (ambos, por la Universidad de Granada) y Licenciada en Lengua Inglesa (PUCV). Profesora en el Magíster en Lingüística Aplicada y el Doctorado en Lingüística de la misma universidad. Ha trabajado y colaborado en la investigación de la traducción y la interpretación en comunidades migrantes (creole haitiano-español), en la formación de traductores e intérpretes de mapudungun y en la formación de intérpretes de lenguas de señas y de la Comunidad Sorda.

**Donoso Rodríguez, Miguel.** Director y profesor titular del Instituto de Literatura de la Universidad de los Andes (Chile). Doctor en Filología Hispánica y abogado. Miembro asociado del GRISO (Grupo de Investigación Siglo de Oro de la Universidad de Navarra) y miembro de número de la Academia Chilena de la Historia. En 2015 fundó la

Colección Letras del Reino de Chile, que coedita con Editorial Universitaria. Ha publicado ediciones críticas de novelas picarescas españolas del siglo XVII y de obras literarias virreinales o coloniales de los siglos XVI al XVIII: crónicas, tratados y romances, entre otros. Su publicación más reciente es el poema épico sacro *Escotida o Vida del doctor sutil Escoto*, en verso heroico (1744), del franciscano Gregorio Farías (Universitaria, 2023).

**Krause, Mariane.** Decana de la Facultad de Ciencias Sociales de la Pontificia Universidad Católica de Chile y Profesora Titular de la Escuela de Psicología de dicha universidad. Ha realizado docencia de pre y post grado en: procesos de cambio en psicoterapia, investigación cualitativa, psicología comunitaria e intervención en comunidades, representaciones sociales y teorías subjetivas, y habilidades interpersonales. Doctora en Psicología, sus áreas de investigación son: procesos de cambio en psicoterapia, depresión, interacción entre condiciones socioculturales y salud mental, intervenciones tecnológicamente mediadas en salud mental (e-mental health) y cambio en el contextos comunitarios. Ha publicado cerca de 100 artículos científicos, tres libros y 14 capítulos de libro.

**Moreno Fernández, Francisco.** Doctor en Lingüística Hispánica por la Universidad Complutense de Madrid. Licenciado en Ciencias Políticas y Sociología. Director del Observatorio Global del Español. Catedrático Alexander von Humboldt en la Universidad de Heidelberg y Director del Heidelberg Center for Ibero-American Studies. Dirigió los centros del Instituto Cervantes en Sao Paulo, Brasil y Chicago, Estados Unidos (2001-2005). Fue director académico del Instituto Cervantes (Madrid) y director del Instituto Cervantes en la Universidad de Harvard. Una buena parte de sus publicaciones está relacionada con los campos de la dialectología, la sociolingüística y la metodología lingüística. Entre sus publicaciones destacan *Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje*, *Atlas de la lengua española en el mundo* (con Jaime Otero) o *La lengua española en su geografía*.

**Morgado, Nuria.** Directora de la Academia Norteamericana de la Lengua Española (ANLE). Profesora de literatura española en el College of Staten Island y el Graduate Center (Nueva York). Periodista y doctora en Literatura Española y Latinoamericana, sus áreas de investigación se centran en la literatura hispánica moderna y contemporánea, los estudios culturales, la literatura comparada y la relación entre literatura, cultura y filosofía. Forma parte de la Comisión Académica de la Cátedra Miguel Delibes, dedicada al estudio de la literatura española contemporánea. Es editora de la publicación electrónica *Letras Hispánicas* y de la sección de reseñas del *Arizona Journal of Hispanic Cultural Studies*.

**Muñoz, Siegfried.** Doctor en Filosofía, mención Lingüística Hispánica, por la Universidad de Chile. Sus áreas de interés investigativo son la enseñanza de la lengua materna y del español de Chile como L2, la sociolingüística variacionista, la comunicación organizacional y estratégica y la lingüística y filosofía de la ciencia. Ha publicado nueve libros y una veintena de artículos. Ha realizado docencia de pre y postgrado en Chile, Argentina, Nicaragua, Guatemala, Bolivia y Brasil. Por sus méritos académicos, en 2003 obtiene el título honorífico de Profesor Extraordinario Visitante,

otorgado por la Universidad Católica de Salta, Argentina. Es miembro correspondiente por Valparaíso de la Academia Chilena de la Lengua.

**Opazo, Cristián.** Profesor asociado de la Facultad de Letras de la Pontificia Universidad Católica de Chile. Doctor en Literatura, investiga sobre teatro y performance en Latinoamérica. Es autor de *Pedagogías letales: ensayo sobre dramaturgias chilenas del nuevo milenio* (Cuarto Propio, 2011) y, próximamente, de *Rímel y gel: el teatro de las fiestas under* (Metales Pesados, 2024). En 2022 editó *Humanidades al límite: posiciones críticas en/contra de la universidad global* (Cuarto Propio / University of Notre Dame). Es panelista de cultura en Radio Cooperativa.

**Poblete, Claudia.** Profesora de comprensión y producción del discurso en la Escuela de Derecho de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso e investigadora en comunicación clara, lenguaje jurídico y alfabetización académica. Es especialista en lingüística forense, magíster en Lingüística Aplicada, máster en Lexicografía Hispánica y doctora en Filología. Asesora proyectos de lenguaje jurídico claro en distintas entidades chilenas (Poder Judicial, Contraloría General de la República, Ministerio Público, Biblioteca del Congreso Nacional, entre otras). Miembro correspondiente por Valparaíso de la Academia Chilena de la Lengua. Colaboradora del *Diccionario panhispánico del español jurídico* y del *Diccionario histórico de la lengua española* de la ASALE.

**Recio, Inés.** Directora ejecutiva académica del Heidelberg Center para América Latina (HCLA) de la Universidad de Heidelberg, en Santiago de Chile. Es licenciada en Traducción e Interpretación por la Universidad Pontificia Comillas, tiene un máster en Lingüística Aplicada por la Universidad Nebrija y un doctorado en Lingüística por la Universidad de Heidelberg. En su investigación, aborda la comunicación desde una perspectiva cognitiva, la marcación del discurso y los procesos de enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras. También es profesora invitada en programas de posgrado en Chile, Argentina, Panamá y España.

**Renau, Irene.** Profesora adjunta de la PUCV. Doctora en Lingüística Aplicada. Ha colaborado como redactora en diccionarios y es miembro asociado y profesora del European Master in Lexicography, del programa Erasmus Mundus. Es coeditora de *Lexicografía hispánica / The Routledge Handbook of Spanish Lexicography* (2024). Ha dirigido proyectos de investigación sobre análisis de corpus aplicado a la identificación del significado léxico. Actualmente investiga en un proyecto Fondecyt acerca de la detección y clasificación de metáforas en sustantivos y verbos del español. Es miembro correspondiente de la Academia Chilena de la Lengua, miembro fundador del grupo de investigación Tecling de tecnologías del lenguaje y fundadora e investigadora del software Estilector de apoyo a la escritura académica.

**Rivadeneira, Marcela.** Investigadora del Instituto de Estudios Culturales y Territoriales y coordinadora del Doctorado en Estudios Culturales de la Universidad Arturo Prat. Directora de la Sociedad Chilena de Lingüística. Doctora en Ciencias del Lenguaje y Lingüística Aplicada, su línea de investigación en formas de tratamiento se enmarca en la sociolingüística. Lidera un proyecto de investigación aplicada Fondef-Idea sobre



rescate y puesta en valor del patrimonio histórico-documental de Chile, en asociación con archivos nacionales. Ha estudiado el contacto y la variación dialectal en relación con la interculturalidad, específicamente en torno a la población migrante en la región de Tarapacá. Sus intereses incluyen el lenguaje popular, la oralidad y los aspectos culturales en la conformación histórica del español de Chile.

**Rodríguez Sardiñas (Rossardi), Orlando.** Miembro de número de la Academia Norteamericana de la Lengua Española y correspondiente de la RAE y de la Academia Panameña de la Lengua. Doctor en Literatura, poeta, escritor, periodista, investigador y profesor universitario. Ha escrito más de una docena de libros de poesía y ha publicado múltiples artículos y ensayos en revistas españolas e hispanoamericanas. El libro *Obra Selecta* (Aduana Vieja, 2019) recoge una selección de sus poemas, un estudio y notas sobre su obra y una extensa bibliografía. Entre sus libros de ensayos destacan sus tres tomos de *Teatro Selecto Hispanoamericano Contemporáneo* (Madrid: Escelicer, 1971), su colaboración en los seis tomos de *Historia de la Literatura Hispanoamericana Contemporánea* (UNED, 1976) y su coedición del tomo *Gabriela Mistral y los Estados Unidos* (ANLE, 2010).

**Romera Castillo, José.** Catedrático emérito y honorífico de Literatura Española en la Universidad de Córdoba y en la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED). Académico de número de la Academia de las Artes Escénicas de España y correspondiente de las Academias Chilena, Norteamericana, Puertorriqueña y Filipina de la Lengua Española y de las Academias de Buenas Letras de Barcelona, Granada y Córdoba; fundador y presidente (y presidente de honor) de la Asociación Española de Semiótica y de la Asociación Internacional de Teatro del siglo XXI; director del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías y de la prestigiosa revista *Signa*. Ha impartido docencia en universidades de Europa, América, Asia y África; ha publicado más de 40 libros y más de 200 artículos. Sus líneas de investigación son la semiótica, la teoría y práctica del teatro, la literatura española y la escritura autobiográfica, entre otras.

**San Martín Núñez, Abelardo.** Profesor asociado del Departamento de Lingüística de la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad de Chile y Doctor en Filología Hispánica por la Universidad de Valladolid. Es director del *Boletín de Filología*, una de las publicaciones en lingüística hispánica más antiguas de Latinoamérica, y miembro de número de la Academia Chilena de la Lengua. Sus principales áreas de interés son la creación léxica en la prensa chilena y el análisis sociolingüístico y pragmático del español hablado en Chile. En los últimos años se ha dedicado, de modo preferente, a la descripción del empleo de los marcadores del discurso en el habla chilena.

**Soto Vergara, Guillermo.** Director Academia Chilena de la Lengua. Profesor titular en la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad de Chile, en el Departamento de Lingüística y en el Centro de Estudios Cognitivos de esa universidad. Magíster en Lingüística de la Pontificia Universidad Católica de Chile y doctor en Lingüística Hispánica por la Universidad de Valladolid. Como investigador y académico se ha especializado en la relación entre mente y lenguaje y en el análisis gramatical del discurso.

**Stambuk, Patricia.** Vicedirectora de la Academia Chilena de la Lengua, miembro de la Junta Directiva de la Universidad de Magallanes y Premio Nacional de Periodismo 2023. Magallánica, periodista de la Universidad de Chile. Autora de nueve libros de periodismo literario, cuatro de ellos sobre pueblos originarios, incluidos en su mayoría en los planes de lectura de la educación chilena y reconocidos por su aporte a la historiografía y al patrimonio inmaterial de nuestro país y de América. Una de sus investigaciones sobre Rapa Nui recibió el premio Manuel Montt. Ejerció cargos directivos y docentes en la Universidad de Magallanes y en la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso.

**Toledo Azócar, Sonia.** Coordinadora del Centro de Español Lengua Extranjera de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso. Docente e investigadora en Lingüística Aplicada en español como segunda lengua y colaboradora en algunos proyectos de SICELE del Instituto Cervantes. Doctora en Filología Hispánica, especializada en la formación del profesorado de español como L2/LE. Sus áreas de investigación se centran en la Pragmática y el Español para fines académicos, con proyectos en Pragmática Interlingüística e Intercultural. Es autora de artículos y manuales de español y coautora de libros de español como lengua extranjera y lengua de herencia.

### Biodatas de moderadores/as

**Careaga, Roberto.** Periodista de *Artes y Letras*, de *El Mercurio*. En los últimos quince años, ha trabajado en distintos diarios chilenos, siempre cubriendo el área cultural y la contingencia literaria. Es autor del libro *La poesía terminó conmigo. Vida de Rodrigo Lira* (Ediciones UDP, 2017) y realiza docencia en la Escuela de Literatura Creativa de la Universidad Diego Portales.

**Marín Castro, Pablo.** Jefe de carrera de la Escuela de Periodismo, en la Facultad de Comunicación e Imagen de la Universidad de Chile. Magíster en Historia, periodista y licenciado en comunicación social por la Universidad de Chile. Ha trabajado principalmente en medios escritos. Fue editor cultural de *La Tercera*, luego cofundador, editor y crítico de cine del suplemento cultural que el diario tuvo entre 2006 y 2009. Hasta abril de este año fue colaborador de *La Tercera Domingo*, lo que le permitió entrevistar con frecuencia a investigadores, académicos e intelectuales. Ha participado en volúmenes colectivos sobre cine, cultura e historia, y su libro más reciente es el ensayo histórico *Imaginémonos el caos. Cine, cultura y revolución en Chile, 1967-1973*.

**Obaid, Andrea.** Periodista de la Universidad Diego Portales y Máster en Comunicación Científica, Médica y Medioambiental de la Universidad Pompeu Fabra. Presidenta de la Asociación Chilena de Periodistas y Profesionales para la Comunicación de la Ciencia (Achipec) y Directora de las productoras Neurona Group y Endorfinas. Conduce los programas *Tu nuevo ADN* en radio ADN y *TXS Health* en radio online txsplus.com. Conductora de los programas de TV *Cocina Lab* en NTV, *Tecnociencia*, y *Chilenautas* en Canal 13C y de la sección *Hola ciencia* en La Red. Autora de los libros *Tecnociencia: 30 rutas de turismo científico en Chile. Parte 1 y 2* y *Las rutas científicas de Panguipulli*.

**Póo, Ximena.** Profesora asociada de la Facultad de Comunicación e Imagen de la Universidad de Chile y directora académica de la Cátedra Racismos y Migraciones Contemporáneas de la Vicerrectoría de Extensión. Doctora en Estudios Latinoamericanos (Universidad de Chile), Magíster en Relaciones Internacionales y Comunicación (Universidad Complutense de Madrid) y periodista y Licenciada en Comunicación Social (Universidad Austral de Chile). Sus principales áreas de interés son las intersecciones entre los estudios culturales, las migraciones y las movilidades humanas, así como los vínculos entre el poder, la política y la cultura, además de las narrativas periodísticas. Ha sido redactora y editora en *La Época*, medio del que fue corresponsal en Europa, la revista *Rocinante* y la agencia de noticias *EFE* de Madrid. Asimismo, reportó el caso Pinochet en Europa para *La Tercera*.

**Rodríguez Medina, Juan.** Periodista cultural en el suplemento *Artes y Letras* del diario *El Mercurio*, colabora en las revistas *Santiago* y *Anfibia*, y es parte del comité editorial de la revista *Barbarie.lat*. Licenciado y magíster en filosofía por la Universidad de Chile y magíster en periodismo escrito por la Pontificia Universidad Católica de Chile, es autor de *Recobrar el tiempo*, un ensayo contra el trabajo, y de *Descartes periódicos*, libro de entrevistas a creadores como Raúl Zurita, Wendy Guerra, Jean-Marie Gustave Le Clézio, Margerethe von Trotta y César Aira.

**SIMPOSIO INTERNACIONAL**  
**“LA LENGUA ESPAÑOLA EN EL MUNDO: HOMENAJE A HUMBERTO LÓPEZ MORALES”**  
**(10 de julio de 2024)**

**Instituciones organizadoras:** Academia Chilena de la Lengua, Universidad de Chile, Pontificia Universidad Católica de Chile.

**Instituciones colaboradoras:** Observatorio Global del Español del Instituto Cervantes, Heidelberg Center for Ibero-American Studies, Heidelberg Center para América Latina, Embajada de España en Chile y Centro Cultural de España en Santiago.

**Comité organizador:**

María Natalia Castillo Fadić (Pontificia Universidad Católica de Chile)  
Soledad Chávez Fajardo (Universidad de Chile / Academia Chilena de la Lengua)  
Leonora Díaz Mas (Centro Cultural de España en Santiago)  
Ernesto Heredero del Campo (Embajada de España en Chile)  
Francisco Moreno Fernández (Observatorio Global del Español - Instituto Cervantes / Universidad de Heidelberg)  
Inés Recio Fernández (Universidad de Heidelberg)  
Abelardo San Martín Núñez (Universidad de Chile / Academia Chilena de la Lengua)  
Guillermo Soto Vergara (Academia Chilena de la Lengua/ Universidad de Chile)

**Comité científico:**

María Antonieta Andión (Universidad Nacional de Educación a Distancia)  
María Natalia Castillo Fadić (Pontificia Universidad Católica de Chile)  
Soledad Chávez Fajardo (Universidad de Chile / Academia Chilena de la Lengua)  
Alfredo Matus Olivier (Universidad de Chile / Academia Chilena de la Lengua)  
Francisco Moreno Fernández (Observatorio Global del Español - Instituto Cervantes / Universidad de Heidelberg)  
Cristián Opazo Retamal (Pontificia Universidad Católica de Chile)  
Francisco Javier Pérez (Asociación de Academias de la Lengua Española)  
Orlando Rodríguez Sardiñas (Rossardi) (Academia Norteamericana de la Lengua)  
José Romera Castillo (Universidad Nacional de Educación a Distancia)  
Abelardo San Martín Núñez (Universidad de Chile / Academia Chilena de la Lengua)  
Guillermo Soto Vergara (Academia Chilena de la Lengua/ Universidad de Chile)